EL-i vastavusdeklaratsioon

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, teatab, et järgmised tooted:

Mudeli nr	Seeria nr	Tootekirjeldus	Arve kirjeldus
74691	420000000 ja enam	TimeCutter MX 4275T murutraktor	TC MX4275T 107CM 22HP KOH FAB MR CE
74695	420000000 ja enam	TimeCutter MX 5075T murutraktor	TC MX5075T 127CM 24HP KOH FAB MR CE
74683	420430981 ja enam	TimeCutter ZS 4200S murutraktor	TC ZS4200S 107CM 15.5HP B/S CE
74677	420448111 ja enam	TimeCutter ZS 4200T murutraktor	TC ZS 4200T 107CM 22HP B/S VTWIN CE
74679	420203973 ja enam	TimeCutter ZX 4275T murutraktor	TC ZX4275T 107CM 22HP B/S V-TWIN FAB CE
75780	400000000 ja enam	TimeCutter ZS 4200S murutraktor	TC ZS4200S 107CM 15.5HP B/S CE
75781	400000000 ja enam	TimeCutter ZS 4200T murutraktor	TC ZS4200T 107CM 22HP B/S TWIN CE
75783	400000000 ja enam	TimeCutter ZS 5000T murutraktor	TC ZS5000T 127CM 22HP B/S TWIN CE

täidavad järgmiste määruste nõudeid:

2000/14/EÜ (Müra), 2006/42/EÜ (Masinaohutus), 2014/30/EL (EMÜ), 2011/65/EL (RoHS-direktiiv)

Iga loetletud mudelit on hinnatud järgmiste standardite ja/või muude tehniliste normdokumentide alusel:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

EN ISO 5395-3:2013+A1:2017+A2:2018

EN ISO 14982:2009

EN 55012:2007+A1:2009

Lisaks sellele vastavad järgmised lisaseadmed/tarvikud allpool loetletud direktiividele, kui need on paigaldatud vastavalt ülal antud mudelitel toodud juhistele:

Mudel	Kirjeldus	Direktiiv
Lisaseadmed/tarvikud mudelitele 74691 ja 74679		
137-1999-03P	Terakomplekt	2006/42/EÜ, 2000/14/EÜ
79411	Topelt mahutitega koguja	2006/42/EÜ, 2000/14/EÜ
Lisaseadmed/tarvikud mudelile 74695		
79016P	Terakomplekt	2006/42/EÜ, 2000/14/EÜ
79412	Topelt mahutitega koguja	2006/42/EÜ, 2000/14/EÜ
Lisaseadmed/tarvikud mudelitele 74683 ja 74677		
137-1999-03P	Terakomplekt	2006/42/EÜ, 2000/14/EÜ
79410	Topelt mahutitega koguja	2006/42/EÜ, 2000/14/EÜ
Lisaseadmed/tarvikud mudelile 75780		
137-1999-03P	Terakomplekt	2006/42/EÜ, 2000/14/EÜ
79419	Topelt mahutitega koguja	2006/42/EÜ, 2000/14/EÜ
Lisaseadmed/tarvikud mudelile 75781		
137-1999-03P	Terakomplekt	2006/42/EÜ, 2000/14/EÜ
79420	Topelt mahutitega koguja	2006/42/EÜ, 2000/14/EÜ

Mudel	Kirjeldus	Direktiiv
Lisaseadmed/tarvikud mudelile 75783		
79016P	Terakomplekt	2006/42/EÜ, 2000/14/EÜ
79422	Topelt mahutitega koguja	2006/42/EÜ, 2000/14/EÜ
Lisaseadmed/tarvikud mudelitele 75780, 75781 ja 75783		
164-5848	Valgustuskomplekt	2006/42/EÜ, 2014/30/EL
79493	Kaldenurga anduri komplekt	2006/42/EÜ, 2014/30/EL
79492	Turvakaare komplekt	2006/42/EÜ, 2011/65/EL
Lisaseadmed/tarvikud mudelitele 74677, 74679, 74683, 74691 ja 74695		
140-2056	Valgustuskomplekt	2006/42/EÜ, 2014/30/EL
79486	Kaldenurga anduri komplekt	2006/42/EÜ, 2014/30/EL
79485	Turvakaare komplekt	2006/42/EÜ, 2011/65/EL

Tõlge originaalist (ET)

3482-219 A

Müradirektiivi (2000/14/EÜ) andmed:

Mudel	Klassifikatsioon	Lõikelaius (cm)	Mõõdetud müratase (dBA)*	Tagatud müratase (dBA)	Mootori kiirus (p/min)
74691	Muruniiduk	107	99	100	2650
74691 koos 79411 ja 137-1999-03P-ga	Muruniiduk	107	100	100	2400
74695	Muruniiduk	127	104	105	3050
74695 koos 79412 ja 79016P-ga	Muruniiduk	127	105	105	2700
74683	Muruniiduk	107	98	100	2700
74683 koos 79410 ja 137-1999-03P-ga	Muruniiduk	107	100	100	2400
74677	Muruniiduk	107	99	100	2600
74677 koos 79410 ja 137-1999-03P-ga	Muruniiduk	107	100	100	2400
74679	Muruniiduk	107	99	100	2600
74679 koos 79411 ja 137-1999-03P-ga	Muruniiduk	107	100	100	2400
75781	Muruniiduk	107	99	100	2600
75781 koos 79420 ja 137-1999-03P-ga	Muruniiduk	107	100	100	2400
75780	Muruniiduk	107	98	100	2700
75780 koos 79419 ja 137-1999-03P-ga	Muruniiduk	107	100	100	2400
75783	Muruniiduk	127	104	105	3000
75783 koos 79422 ja 79016P-ga	Muruniiduk	127	104	105	2700

Vastab standarditele ISO 5395-1:2013 ja ISO 3744:2010.

Vastavuse hinnang: lisa VI

Teavitatud asutus: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Notifizierte Stelle 0036 nach 2000/14/EG, teavitatud asutus 0036 2000/14/EÜ kohaselt, Westendstraße 199, 80686 München / München, Deutschland / Saksamaa.

Deklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Deklaratsiooni objekt on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamise õigusaktidega.

Kontrollitud:



John Heckel
Juhtinsener
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Juuli 21, 2026

Volitatud esindaja:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Masina võimsuse, massi ja vibratsiooni andmed

Mudel	Nimivõimsus (kW)	Masina mass‡ (kg)	Käelaba/käsivarre vibratsioonitase (m/s^2)*			Kogu kere vibratsioon (m/s^2)*	
			Vasak käsi	Parem käsi	Ebamäärasus	Tase	Ebamäärasus
74691	15,8	260	1,9	1,9	0,1	0,34	0,05
74695	16,6	280	2,9	3,1	0,2	0,32	0,05
74683	9,4	225	1,4	1,1	0,2	0,37	0,07
74677	12	224	1,6	1,8	0,3	0,34	0,11
74679	12	236	1,5	1,6	0,2	0,33	0,11
75780	9,4	225	1,4	1,1	0,2	0,37	0,07
75781	12	224	1,6	1,8	0,3	0,34	0,11
75783	16,4	243	3.3	2,7	0,2	0,26	0,05

‡ Tühjade paakidega tavapärases tööseadistuses

* EN ISO 5395-1:2013+A1:2018 standarditega kooskõlastatud

Masina heli andmed

Mudel	Helisurve (dBA)[1]	
	Tase	Ebamäärasus
74691	87	1
74695	92	1
74683	89	1
74677	90	1
74679	87	1
75780	89	1
75781	90	1
75783	91	1

[1] A-kaalutud tasemed mõõdetuna masinajuhi töökohal vastavalt standardile EN ISO 5395-1:2013+A1:2018.

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obţine un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitaţi www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.